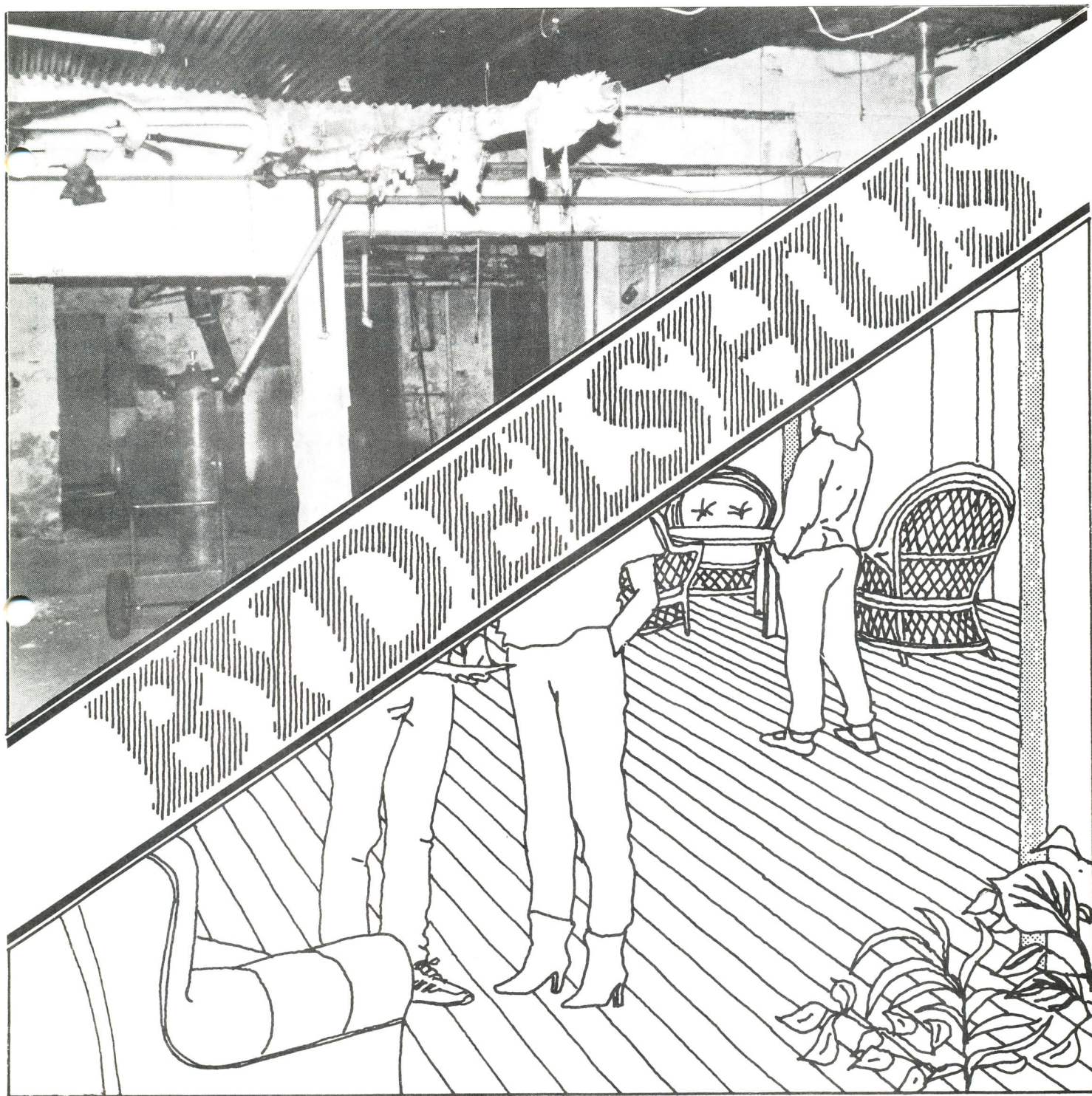


Reiges

KAMPEN

*avisa til Kampen Vel
nr. 2. 1982
Ussalg kr. 3,-*

posten



* * * * * KAMPEN VEL NYTT * * * * *

KAMPEN KIRKE

ble innviet 29. november 1882, og feirer 100-års jubileum. Av programmet nevner vi:

Søndag 21.11. kl.12: Utstilling i våpenhuset med fotos fra det gamle Kampen. Alf Bastiansen orienterer. Bydelsvandring hvis været blir fint. Om kvelden kl. 19.00 i Menighetshuset: "Det bibelske kjærlighetsbegrep". Foredrag v. professor Jacob Jervell.

Torsdag 25.11. kl.19: Økumenisk aften i menighetshuset. Forskjellige kirkesamfunn i strøket forteller hva de står for.

Søndag 28.11 kl.11: Jubileumsgudstjeneste v. biskop Andreas Aarflot.

Mandag 29.11. kl.19: Kjærlighetsseminaret fortsetter i Menighetshuset. Inger Egeland innleder.

Torsdag 9.12. kl.19: "Husker-du-på-Kampen" i Menighetshuset med bl.a. Kjell Bækkelund, Alfild Brevig, Albert Nordengen og Arvid Fladmoe.

Mandag 13.12.kl.19.30: Riksteatret viser Bjørnsonforestillingen "Over de høye fjelle" i Kampen Kirke. Henvendelse ang. bill. til Kampen prestekontor tlf.19 88 89 mandag til fredag kl. 10-12. Forhåndssalg fra mandag 22. november.

PARK OG IDRETTSVESENET

har bevilget kr. 1.000,- til Kampen Vel til utstyr på idrettsplassen i Kampens Park. Ungdomskontoret står for innkjøpet, som bl.a. dreier seg ishockeymål.

ELDRETUREN.

Onsdag 6.oktober opprant med overskyet vær og en lei sno rundt hjørnene da Kampen Vels høsttur skulle gå av stabelen. Allerede kl. 8.15 sto de første og trippet utenfor kirken, selvom avreisen ikke var før kl.9.00.

...Endelig kom bussen og 40 forfrosne sjeler kravlet seg inn i en god varm buss, og ferden mot Halden kunne starte.

Vi reiste opp om Lillestrøm, Fet-sund og etter en stund nærmet vi oss Mysen. Plutselig fikk vi se noe som sent skal glemmes, nemlig en elg i trav over noen svære jorder.

Praten gikk livlig rundt i bussen helt fra start og plutselig var det en som kjente lukten av svenskegrensa. Etter rask rådslag-ing ble alle enige om en liten avstikker til Broderlandet. Det kunne jo være noe billig kjøtt og fleisk å få med seg. Vi kjørte og kjørte på en vei som iflg. de innfødte skulle være rett og fin, men det må ha vært veldig lenge siden. Endelig kom vi da fram og var havnet i Töcksfors. Det ble en rask beleiring av det første og beste supermarkedet, før vi igjen var tilbake i bussen.

Men da viste det seg at omvisningen vi hadde bestilt på Fredriksten festning nok måtte avlyses, istedet bar det direkte til Cafena i Halden, hvor det var reservert egen salong og vi fikk servert deilig middag med etterfølgende kaffe og kaker.

Turens eldste deltaker (96 år) fikk en rose av turkomiteen og to damer som hadde fødselsdag fikk overrakt hver sin eske med creme-parfyme. Her ble også lotteriet avholdt, det innbragte nå som før sårt tiltrengte penger. Takk til alle deltakerne for en fin innsats.

Siden vi var i Halden måtte vi likevel en tur til festningen. De fleste klatret opp på festningens høyeste punkt, og ble nærmest sjokkert over den praktfulle utsikten.

Etter en lang og opplevelsesrik dag var det deilig å få sette seg inn i bussen igjen og bli fraktet trygt og godt tilbake til Kampen.

Takk for turen alle sammen, og velkommen igjen til neste år!

KAMPEN

posten

AVISA TIL
KAMPEN VEL

ADRESSE: MAY BRITT NILSSEN, NORMANNSGT. 61.

Disse har vært med på å lage dette nummeret:

Erling, Finn, Frøydis, Hanne, Hassa og May Britt.

Redaksjonen avsluttet 17.10.82.

Forsidebildet viser
Bøgt. 21 i dag, - og
hvordan det kanskje
kan bli!



BYDELSHUSET

SNART VIRKELIGHET ?

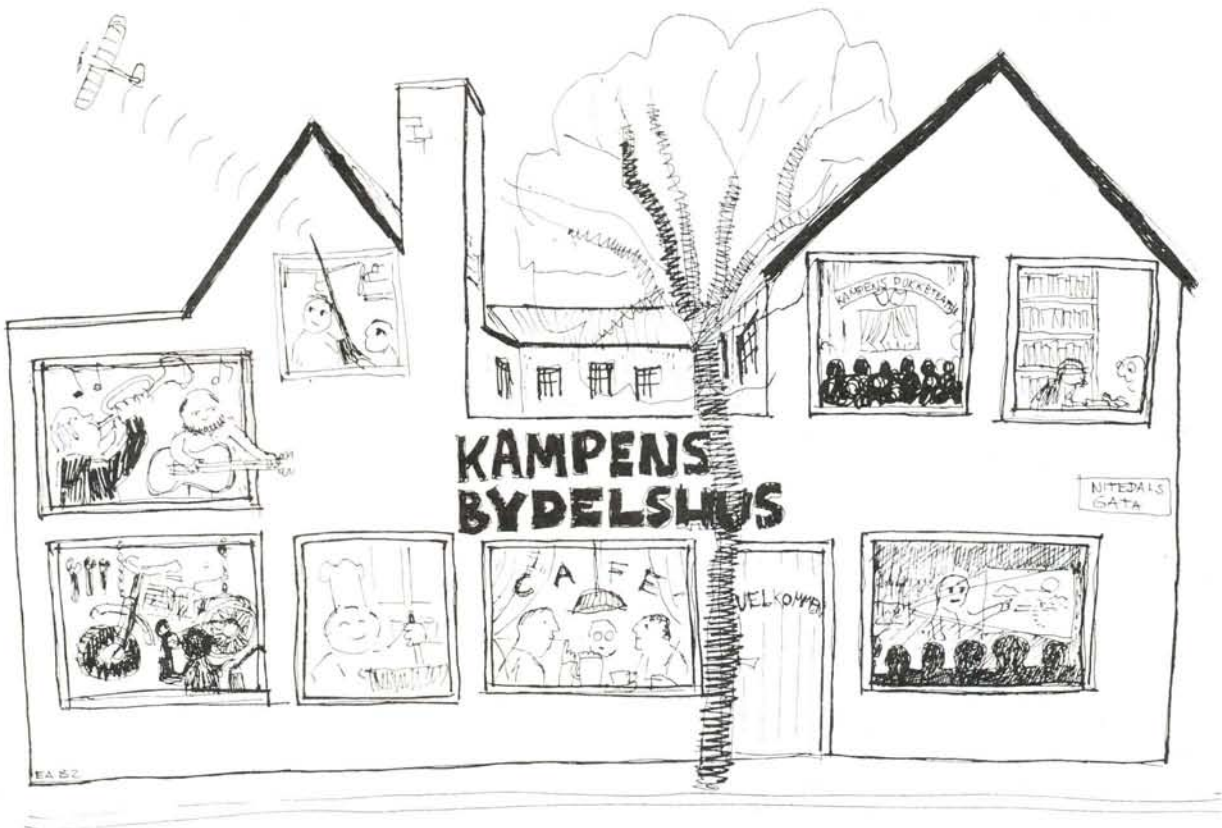
I forrige nummer av Kampen-
posten hadde vi et ganske stort
oppslag om mulighetene for et
bydelshus i det gamle fargeriet i
Bøgata 21. Et bydelshus er et
felles møtested for hele bydelen,
åpent for alle aldersgrupper og
både for organisert og for ufor-
pliktede virksomhet. En kafe med
servering av rimelig mat og drikke
kan være et sentralt sted i bydels-
huset. Rundt denne kan vi ha møte-
lokaler, festlokaler, rom for kurs-
virksomhet, verksteder, hobbyrom,
muligheter for film og teater.

Et slikt bydelshus vil ikke bare verdifullt for den enkelte beboer her i strøket, men vil også kunne danne en naturlig ramme rundt virksomheten til all slags organisasjoner i bydelen, slik som pensjonistforeninger, kor og orkestre, vellet, Kampenposten, ungdomsklubber, deler av menighetens arbeid.

Behovet for et slikt bydelshus er stort og vil bli enda større. Kampen er et sted der mange har lyst til å bo. derfor flytter det stadig nye folk hit. Det er viktig at det finnes steder der gamle og nye beboere kan komme sammen, snakke sammen, gjøre ting sammen. Hvis alle bare var opptatt av å ha det best mulig hjemme hos seg selv, ville fort noe av det fine ved miljøet her på Kampen forsvinne.

Initiativet til arbeidet med bydelshuset er tatt av Kampen Vel, som for et års tid siden nedsatte en gruppe til å arbeide med spørsmålet. Og den gruppa har ikke ligget på latsida.

Gruppa er nå i ferd med å få stiftet et andelslag som kan stå for driften av huset - et andelslag der både enkeltpersoner og alle slags organisasjoner i bydelen kan være medlemmer.



Gruppa ligger i forhandlinger med den nåværende eier av Bøgata 21. Fargeriet som har holdt til i bygningen er flyttet. Mulighetene for et kjøp skal være forholdsvis gode.

Miljøverndepartementet har bevilget kr. 15 000,- til planlegging av bydelshuset og gitt løfte om mer siden dersom huset blir en realitet. Husbanken har søknad om bevilgning til kjøp av huset inne til behandling. Realiseringen av prosjektet er selvfølgelig helt avhengig av en positiv behandling i Husbanken. Bare kjøpesummen vil trolig utgjøre rundt 1,5 millioner I tillegg kommer kostnadene ved ombygging og istandsetting. Men Husbanken har en relativt stor og lite brukt budsjettpost for nettopp denne type prosjekter - så det er lov å håpe.

En positiv behandling i Husbanken er avhengig av at Oslo kommune gir

saken sin anbefaling. Det skal også muligheten være gode for. Gruppa har hatt møter med nøkkelpolitikere i kommunen .

Sist men ikke minst har gruppa tatt initiativ til et folkemøte om saken. Det finner sted omtrent samtidig med at Kampenposten kommer ut. Her vil det bli orientering om planene om huset, ansvarlige politikere er invitert til å si sin mening om prosjektet, radio, TV og aviser er varslet, i det hele tatt satses det mye på å få omtale og blest om saken nå.

Alle som er interessert i å vite mer om dette prosjektet eller som kanskje vil være med på å jobbe med det på en eller annen måte, oppfordres til å ta kontakt med: Robert Lorange, Bøgata 15, telefon 68 03 48 eller med Terje Berner, Skedsmogata 15c, telefon 68 88 33

JURIDISK VEILEDNING I GRØNLAND 28.

ULØVLIG INNSKUDD?

FOR HØY HUSLEIE?

FORSØMT VEDLIKEHOLD?

Har du problemer med leieforholdet ditt?

Ta kontakt med vår jurist i Grønland 28 (Boliagetatens informasjonsslokale), tlf. 14 43 92. Kontoret er åpent for juridisk veiledning hver onsdag kl. 16-18.

Boliagetaten



Skal De utbedre Deres eiendom?

VI PÅTAR OSS PLANLEGGING OG BYGGELEDELSE INNENFOR AVTALTE ØKONOMISKE RAMMER.

ARK. TERJESEN & KJELLSTAD

MALMØGT. 3 - OSLO 5 - TLF. 35 43 06

Referanser på Kampen: Brinken 5,7, Bøgt. 32, Evensgt. 8, Hurdalsgt. 1, Hølandsgt. 3, Nannestadgt. 5, Norderhovgt. 1, 3, 4, 5, Normannsgt. 35, 43, Skedsmogt. 4, 6, Sørungt. 1, 2, 3, 4.

Vil du melde deg inn i Kampen Vel?
Adressen er: c/o Kunst på Arbeidsplassen, Nannestadgt. 7.
Abonement på Kampenposten: M.B. Nilssen Normannsgt. 61.

SKEDSMOGT. 1 H. HALVORSEN etabl. 1879 tlf: 676329

ALT I KOLONIALVARER
EGEN AVDELING
FOR UKEBLADER
SJOKOLADE OG
TOBACC

Åpningstider
HVERDAGER: 8-17
LØRDAGER: 8-14

VI BRINGER
GOD PARKERING

Siste: bydelshuset brann- herjet!

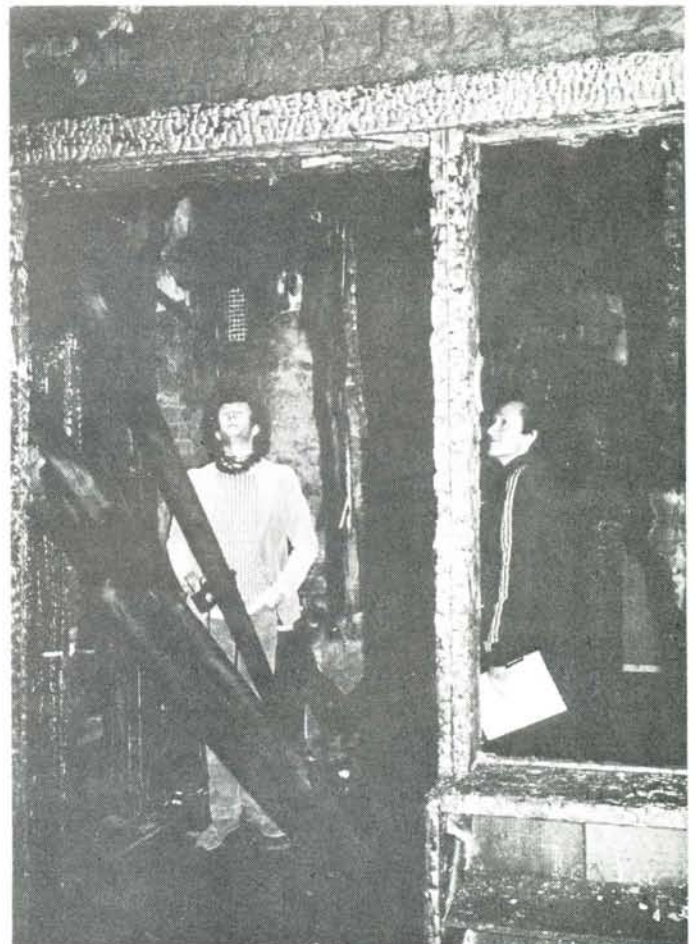
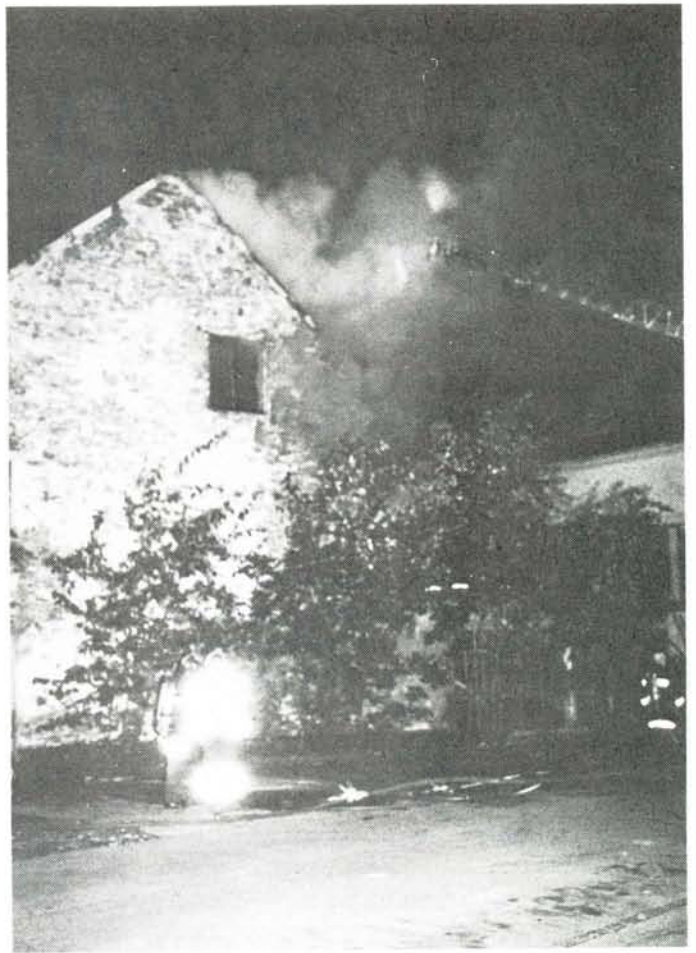
To ganger den siste tida er Bøgata 21 blitt hjemsøkt av brann. Et branntillop den 6. oktober ble raskt slukket. Gnister fra skjærebrenning av maskinutstyr etter fargeriet var brannårsak. Det ble ubetydelig skade i gulvet i 2.etasje.

Brannen den 11. oktober var langt alvorligere. Da brannvesenet kom, var to rom i kvistleiligheten i den bakre fløyen overtent, og flammene spredte seg opp i loftet og taket. Brannen brøt også gjennom gulvet ned til 2. etasje.

Sammen med Robert Lorange og Terje Berner fra arbeidsgruppa for bydelshus var vi dagen etterpå i bygningen og så nærmere på brannskadene. Det er gjort skade for anslagsvis 4-500.000 kroner. To rom i leiligheten er utbrent, og takkonstruksjonen delvis ødelagt.

Bygningen er fullverdiforsikret, og eieren har i samtale med Kampen Vel fortalt at skadene vil bli utbedret. I første omgang skal bygningen sikres med presenning slik at regn og snø ikke forårsaker ytterligere ødeleggelse.

Arbeidet med bydelshus pågår for fullt, nærmest uberørt av brannene. Men det var tydelig uro å spore hos initiativtakerne til bydelshus da røyken veltet opp av Bøgata 21.



Håndverkere på Kampen: **BILSALMAKEREN**

Det fins håndverkere mange har hørt om, men som de færreste har har brukt, selv om vi ofte støter på produktene deres. Bilsalmake-
re er en slik håndverksgruppe. I Oslo teller lauset 7 medlemmer. 6 av
dem driver eget salmakerverksted, og 5 av disse verkstedene er en-
mannsbedrifter.

Bilsalmakerverkstedet på Kampen heter Kjemo og Skålevåg. Du finner
det i underetasjen i trebygningen i Normannsgate 43.

Knut Kjemo startet verkstedet,
og i 27 år har det vært i virke.
Arne Skålevåg ble kompanjong i
1969. Han har drevet alene etter
at Kjemo døde for 3 år siden.

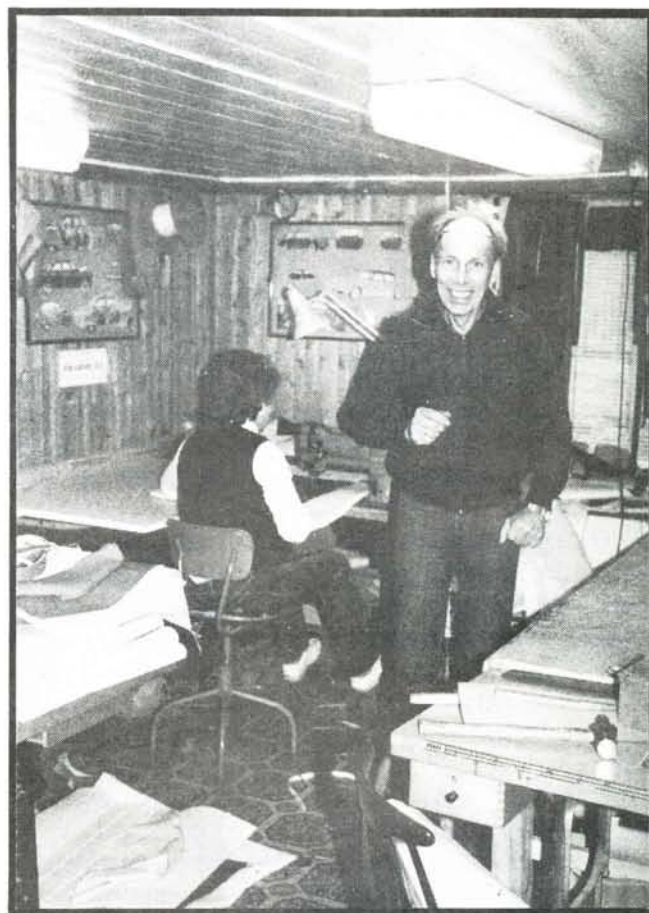
Skålevåg tok svennebrevet i
1952 etter fem års læretid. I 1955
ble han salmakermester. Familien
hans har vært håndverkere gjennom
generasjoner. Oldefaren arbeidet
som salmaker på Skotfoss i Tele-
mark, rett nord for Skien. Etter
han har Skålevåg tatt vare på det
fineste, håndlagde verktøy.

- Far var tømmermester, og
etter salmakerlæra begynte jeg
selv i tømmerlære, - sier Skålevåg.

- Jeg hjalp far med å sette
opp hus. Han var av den gamle
skolen. Jeg vet ikke hvor mange
tappinger og franske låser jeg
utførte. Men jeg rådde ikke med
forskalinga. Fingrene mine var
vant med bløte stoffer og lær.
Jeg husker den januarmorgenen jeg
strevde med en forskaling i 6-7
graders kulde. Da bestemte jeg
meg for å gå tilbake til sal-
makerfaget.

Skålevåg begynte igjen på
Automobilfabrikken A/S i Sand-
akerveien hvor han hadde gått i
lære.

- Faget er svært variert, fra
gardinsyng til karosseriarbeid.
På Automobilfabrikken bygde vi
busser til jernbanen. Kjemo og
jeg spesialiserte oss på trekking
av drosjeseter. En må prøve å
rasjonalisere håndverket for å
få det til å gå. I "drosja" er
det få biltyper som holder. Vi
har laget maler til de fleste.
Skjæring og syng av trekkene
skjer uten at vi må ha bilen her
for måltaking og tilpassing.
Kunden bestiller tid i forveien,



tar ut stoff og farge. Til fører-
setet velges gjerne en god plysj.
Det holder ikke med vanlig skai
når en skal slite setet gjennom
mange timers kjøring. Når trekkene
er ferdig sydd, bruker vi en dag
på montering.

- Lager dere utelukkende
drosjetrekk?

- Nei, her forleden leverte jeg
en ledsagerstol til en touring-
buss. Rene svennestykket, med mye
håndverksarbeid. Heldigvis har
jeg en syerske til å hjelpe meg.
Men det hender jeg må si neitakk
til jobber, som da et firma ønsket
40 dokumentmapper i skinn til en
kongress. Det ble for spesielt

for min virksomhet.

- Er du ikke redd for at faget skal dø ut når dere er så få igjen?

- Faget dør ikke ut. Fire av oss har sønner som går i lære. Men det koster å gi opplæring, jeg har regnet ut attre års lære ville koste virksomheten min 150.000 kroner. Det går dobbelt tid når en skal påta seg å gi skikkelig innblikk i faget. Støtten er bare på 11.000 kroner i året. I 1969 foreslo jeg at vi skulle slå oss sammen tre og tre slik at vi kunne ta inn læregutter. Det ble ikke noe av. Nå håper jeg at de som har begynt i lære, kan veksle litt mellom verkstedene slik at de får innsikt i mere enn hva det ene bedriver. Verkstedene har jo sin finesse som de andre ikke kjenner eller behersker.

- Forresten var det ei jente

som spurte om å begynne her. Hun ville bli sadelmaker, eller sele-maker. Var opptatt av hester. Men det er lenge siden dette ble adskilt fra bilsalmakerfaget.

- Har du unger som kan tenke seg å gå i fars fotspor?

- Jeg har to sønner. Men jeg vil ikke presse på. Begge har sine egne interesser som de må få dyrke. Nei, jeg vil ikke mase.

- Etter så mange år i faget har du vel en historie du kan dele med oss?

- Det å få til et pent hjørne er ikke alltid enkelt. En mester, Larsen het han, pekte på skrukkene i setehjørnet som læregutten hadde prestert, og spurte hva det var for noe.

- Det, Larsen, sa læregutten, det er det muntre hjørnet!

HH

KAFE? FORTS. FRA SISTE SIDE

tegninger, og jammen også en salgsutstilling fra Løvetann (vevesaker, smykker...) Og framfor allt... varmt! Rommet er halvfullt av folk, og også et par barn som ser ut til å kose seg. Over disken henger et skilt med dagens meny: En varmrett, som i dag er fiske-suppe, kaker, boller og rundstykker. Forskjellige drikkevarer er det også, til og med fruktsaft fra egen fruktpresse!

Kampenposten er, som alltid nyskjerrig, og spør en av de bak disken om han har tid til en prat. - Selvfølgelig! Over kaffen får vi vite at stedet drives på dugnad, hovedsakelig av 6-7 stykker, som også har bidratt med hvert sitt lille beløp i kassapenger. - Ubetalt arbeid, altså. Og likevel er det så billig? - Ja, vi synes bare det er morsomt, og allt for galt at det ikke finnes et sted som en kafe i Kampen/Vålerenga-området fra før.

All maten her er hjemmelaget, så derfor klarer vi å holde prisene nesten nede på selvkostnad.

- Men selve huset, da? Det må jo ha kostet endel penger å pusse det opp innvendig? - Oppussingen ble gjort for en tid tilbake, med økonomisk støtte fra forskjellige foreninger, deriblant Vålerenga Vel. Men i dag drives kafeen uavhengig av velet, bortsett fra at de selvfølgelig har rett til å bruke lokalet.

Ellers kan også andre grupper som er interesserte kontakte oss for leie/lån av lokalet.

- Men foreløpig er det kun på lørdager vi finner kafeen åpen?

- Ja, mellom klokka 12-18. Men vi håper etterhvert å kunne utvide med en kveld i uka. Og vi vil gjerne understreke at det ikke er noe kjøpepress hos oss, vil du bare stikke innom for å slå av en prat eller høre litt musikk er du hjertelig velkommen.-

I det samme er det faktisk noen som setter på musikk, lille Simen på 4 år rusler bort i barnehylla og finner et spill, og det er med ulyst "Kampenposten" sier takk for seg og atter begir seg ut i den regntunge lørdagsformiddagen.



Det er mye rart som kan lages
av leire.

LØRDAG 28. AUGUST: FRILUFTS- AKADEMI I KAMPEN PARK

Lørdag 28. august hadde Joronn Dahl i Galleri Kampen tatt initiativ til et FRILUFTSAKADEMI i Kampen park - et kjempestaffeli var snekret sammen, litervis med maling i glade farger var kjøpt inn, likeledes leire i kilovis for de som heller ville modellere, og en rekke av bydelens kunstnere var møtt fram for å gi råd og vink til publikum.

Men vi må innrømme at det var med en viss skepsis og uro vi imøteså denne dagen. Ville folk komme? Var ikke dette et alt for unorsk arrangement?

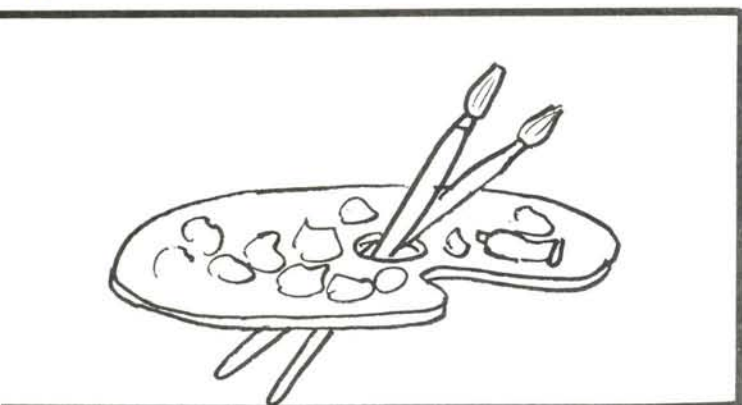
Vår skepsis forsvant som dugg for sola da vi kom ruslende opp i parken lørdag formiddag. Folk var aldeles ikke sjenerte og tilbakeholdne - tvert i mot. Pensjonister og ungdommer, husmødre og småbarn gikk løs på staffeliet med pensler og fager, og alle malte i sin egen





Robert Lorange lot ikke anledningen gå fra seg til å lage propaganda mot rivingen av trehusmiljøet ved parken

Albert Nordengen kastet sin glans over arrangementet, her i samtale med kvinnen bak det hele, Joronn Dahl.



strek. Portretter og figurer, landskap og bygninger, trær, fugler og blomster tok form på tegnearkene. Noen hadde opplagt svingt en pensel før, andre var mer uerfarne og prøvende, men alle så ut til å ha utbytte av å være der.

Ideen til friluftsakademiet er noe Joronn Dahl har fått med seg fra Danmark. I Fælledparken i København arrangeres det hvert år noe lignende. Men det er første gang det er prøvet i Norge, og det slo altså tydeligvis veldig godt an. Så det er ikke umulig at Joronn Dahl vil forsøke å gjenta suksessen neste år. Arrangementet var en del av Oslodagene 1982, og ble behørig dekket av både Janco lokal-TV og NRK-fjernsynet. Været var strålende, det var masse mennesker der, og Kampen Vel solgte kaffe og vafler fortere enn de klarte å steke dem.



ny utsettelse av Kampen- saken i bystyret

Onsdag 15. september skulle Oslo Bystyre for siste gang ha behandlet disposisjonsplan for Kampen og gjort vedtak om fornyelsesområder. Med bystyrebehandlingen ville årelang diskusjon bli avsluttet, og hus og kvartalers skjebne bestemt.

I 1977 gjorde bystyret et viktig prinsippvedtak for store deler av Kampen, et vedtak som åpnet opp for de utbedringene av hus som har skjedd de siste årene. Denne gangen gjaldt det de omstridte områdene, blant dem øvre del av Brinken, eiendommen til Mor i bakken, kvartalet Nittedalsgata-Sørumgata og kvartalet Ullensakergata, Hølandsgata, Evensgate og Normannsgata.

Flere Kampenboere var møtt fram på galleriet i bystyresalen. Der opplevde de at bystyret utsatte behandlingen av både disposisjonsplan og fornyelsesvedtak for de foreslåtte fornyelsesområdene, etter forslag fra arbeiderpartiet. Den viktigste begrunnelsen var uklar saksframstilling fra administrasjonens side.

Kampenposten har spurt Robert Lorange i Vel-styret hva denne utsettelsen betyr.

- De berørte beboere og grunneiere fikk heller ikke denne gangen avklart hva som skal skje med deres hus og eiendom. Det er antydning at bystyret tidligst rett før jul får sakene til ny behandling.

-Hva gjør kommuneadministrasjonen nå?

-Kommunikasjonsrådmannen skal lage et nytt sammendrag av det reviderte disposisjonsplanforslaget. Sannsynligvis betyr dette at byplankontoret får saken tilbake for ny vurdering av formuleringene i planen.

Boligrådmannen vil oversende forslaget til fornyelsesvedtak til boligetatens planleggingsavdeling. Der vil de vel prøve

å rydde opp i vedtaksforslaget. Det er også ytre ønske om at de to sakene samordnes og serveres bystyret i en mer enhetlig form.

-Hva er det viktigste strids spørsmålet bystyret må ta stilling til?

-Uenigheten dreier seg i første rekke om en skal gjøre fornyelsesvedtak for de omstridte områdene, eller basere seg på frivillig utbedring og utbygging. Fornyelsesvedtak gir kommunen rett til å overta alle eiendommene i fornyelsesområdet for å gjennomføre byfornyelsen. I praksis vil det gjerne bety at denne retten overføres igjen til f.eks. Oslo Byfornyelse A/S i samarbeid med en utbygger eller entreprenør. Alternativet er at de enkelte grunneiere selv forestår utbedringen. Det er det siste som til nå har skjedd på Kampen, med godt resultat, og som harmonerer med hvordan Kampen Vel ønsker at fornyelsen av bydelen skal skje.

-Det hevdes at fornyelsesvedtak må være gjort for at Husbanken skal delta i finansiering av fornyelsen.

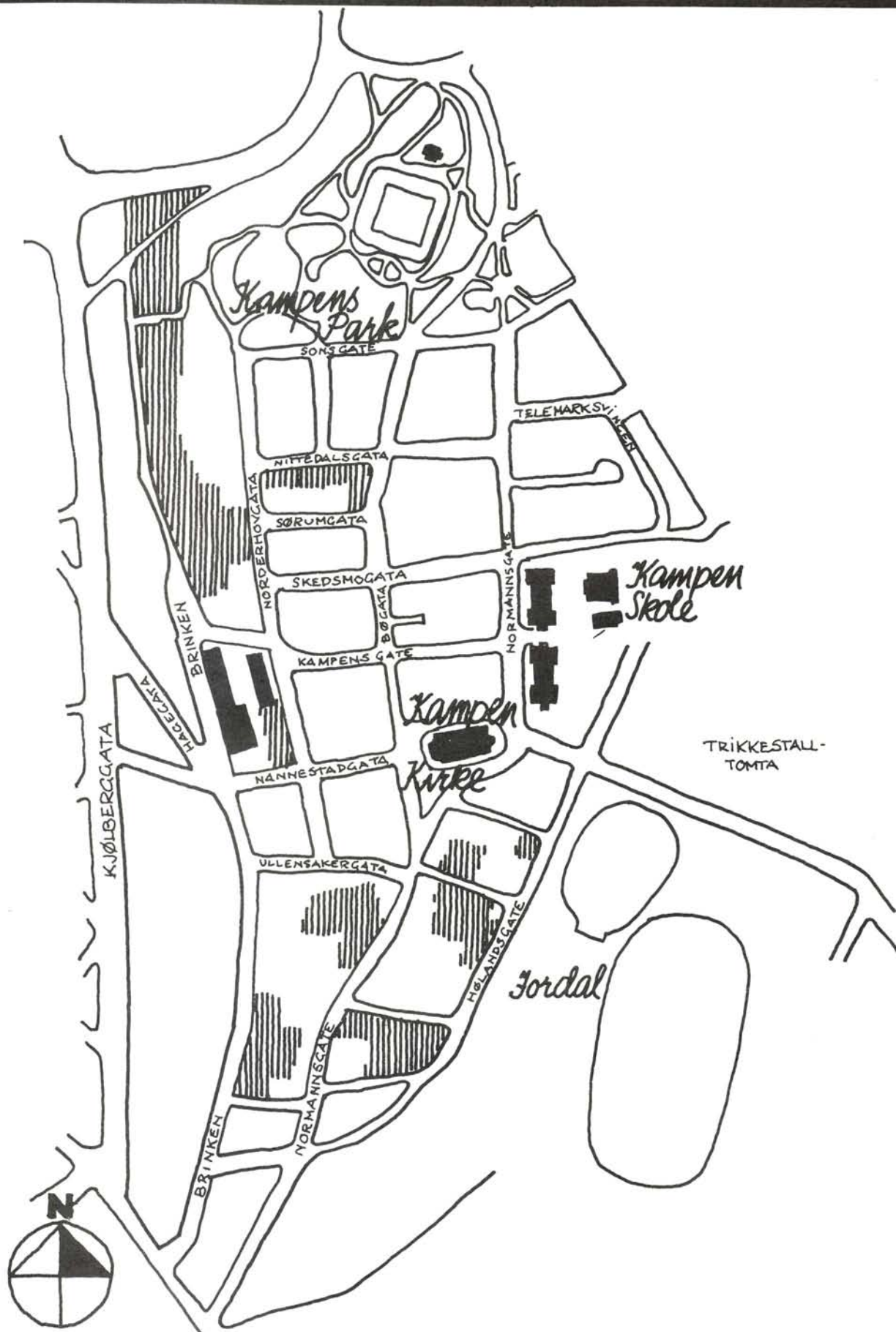
-Kampen er allerede utpekt som et prioritert byfornyelsesområde. Bystyrevedtaket i 1977 åpnet for husbankfinansiering, og Husbanken har gitt utbedringslån til en rekke prosjekter i bydelen.

-Hva med trikkestilltomta?

-Usikkerheten dreier seg om utbygger spørsmålet. Boligkooperasjonen konkurrerer med private utbyggere om å få hånd om området.

-Hva gjør Kampen Vel før den nye bystyrebehandlingen?

-I den grad vi kan påvirke, prøver vi å få fortgang i saksbehandlingen. Vi er kjent med flere berørte som ønsker å sette igang utbedringsarbeider, og som nå går ytterligere tid i møte med uvisshet. Uansett håper vi at utsettelsen fører til bystyrevedtak i tråd med de forslagene Kampen Vel i lang tid har fremmet.



FORESLÅTTE FORNYELSESONRÅDER

nytt om byfornyelsen:

I informasjonsbrosjyren "Nytt om byfornyelsen" presenterer kommunen de nye retningslinjene for byfornyelsen. Bystyret vedtok 2. juni i år at "ved planmessig byfornyelse brukes som hovedregel fornyelsesvedtak".

Tidligere har kommunen benyttet utbedringsprogram for å gjennomføre utbedring av eldre boliger i indre Oslo. Gjennom utbedringsprogrammet pålegges eier av en gård å utbedre eiendommen etter retningslinjer fastsatt i programmet. Det gis en tidsfrist som eieren må overholde. Utbedringsprogrammet endrer ikke eierforholdet så lenge eieren holder fristen. I motsatt fall kan kommunen ekspropriere eiendommen for å utbedre den og overføre den til beboerne etter at arbeidene er avsluttet. Såvidt Kampenposten kjenner til, er Sørungata 2 den første eiendommen på Kampen som er blitt pålagt utbedringsprogram.

Ved bruk av fornyesvedtak for et område eller et kvartal, gir dette kommunen rett og plikt til å overta alle eiendommene

innenfor området før utbedring. I visse tilfelle kan en eier i et område med fornyelsesvedtak inngå en utbedringsavtale med kommunen. Her forplikter eieren seg til å utbedre gården uten at eierforholdet endres.

Bystyrets vedtak betyr hardere virkemidler for å framskynde byfornyesarbeidet i Oslo. Representanter for boligetatens planleggingsavdeling har uttalt at fornyelsesvedtak er mer effektivt i arbeidet med den såkalte "tyngre byfornyelse". Det vil si områder med hovedsaklig 4-etasjers murgårdsbebyggelse. I trehusområder som Kampen, Rodeløkka og Vålerenga ble utbedringsprogram nevnt som det mest aktuelle virkemiddelet. Også bystyret antyder dette, i vedtaket fra 2. juni heter det: "Utbedringsprogram nyttes i første rekke for spredte enkelteierdommer og småhus".

Det vil bli interessant å se hvordan dette samsvarer med bystyrebehandlingen av forslag om fornyelsesvedtak på Kampen.

fra andre bydeler:



Dette diktet sto å lese i Dagbladet i september, i forbindelse med Boligutvalgets behandling av kvartalsplanforslag fra Grønland Byfornyelse A/S og alternativt forslag fra beboere i strøket.

GRØNLANDS BØNN

Fader Albert, du som er formann i bystyret.
Du er sikkert en fornuftig og redelig mann.
Kom med ditt forslag sånn at rettferdighet skjer på Grønland som også i resten av byen.
La dem ikke føre oss bak lyset, men legg planene frem for beboerforeningen.
Skje vår vilje, og kast oss ikke ut av bydelen,
men frels oss fra Grønlands byfornyelse.
Ti riket er til for oss alle.
Men makten og æren mangler vi i evighet.

Amen.

Hilsen fra eldre på
Grønland/Nedre Tøyen.

Har du lyst til å lære mere om urter og andre nyttevekster? Ja, til og med plukke litt for å ha med til matlagingen hjemme? Muligheten finner du her i ditt eget miljø, nærmere bestemt i brukshagen til Kunst På Arbeidsplassen i Nannestadgt. 7. Og er du raskt ute,rekker du kanskje å "innhøste" en liten smaksprøve før snøen gjemmer det hele til neste sommer - og en ny sjanse.

BRUKSHAGE

til disposisjon for Kampenboere

Kampenposten har i et tidligere nummer skrevet om Kunst på Arbeidsplassen og det da nyrestaurerte huset det holder til i. Dengang var det utenfor husets yttervegger heller kummerlige forhold, idet utbedring/nybygging av utearealet og husene omkring nettopp var igangsatt. Det var derfor Kunst på Arbeidsplassens funksjon som et landsomfattende kunsttilbudsselskap vi konsentrerte oss om.

Imidlertid er nå både nybyggingen rundt og utearealet ferdig, og bak den rødmalte porten finnes i dag en forlokkende liten hage full av nyttevekster. Nå er det bare én ting som gjenstår, og det er at folk på Kampen begynner å bruke denne hagen. Det er vi nemlig hjertlig velkommen til!

Da de ansatte på Kunst på Arbeidsplassen er redde for at det er uvitenhet som gjør at hagen for det meste står ubrukt, har de sendt Kampenposten et lite informasjonsskriv, som vi her gjengir i sin helhet:

- Kunst på Arbeidsplassens brukshage i Nannestadgt. 7 ble anlagt høsten 1981 i samarbeid med hagebrukskontoret Oslo kommune, Oslo Hagelagsforbund og Oslo Gartnerforening. Haven er vesentlig beplantet med nyttevekster. I år er krydderplantene kommet for fullt, neste år kan det forhåpentligvis plukkes fra rips-, solbær- og stikkelsbærbuskene. Alle Kampenboere er velkomne til å besøke haven, og til å forsyne seg nennsomt med krydderblader. Når bærene kommer, er barna velkomne til å plukke dem. Kunst på Arbeidsplassen håper at haven på denne måten kan bli et sted å være, og et sted å få nye ideer for egen dyrking. Fra tid til annen arrangeres kunstutstillinger og havedemonstrasjoner. Opplysninger om dette gis gjennom dagspressen og NRK Østlandssendingen. Vanlig åpningstid er arbeidsdager kl. 8.30 - 15.30. For spesielle tiltak og interesserte grupper kan aftenåpning avtales i tlf. 68 62 43.

VELKOMMEN !

I tillegg til disse tilbudene kan vi opplyse at lokalene til Kunst på Arbeidsplassen er til disposisjon å leie billig for møter o.l. Et vel utbygget lysbildearkiv over kunst gjennom tider og fra forskjellige land er også tilgjengelig på selskapets kontor i Nannestadgata 7.



GK



GALLERI KAMPEN

Norderhovgaten 4 - Tlf. 67 49 46

FRI ENTRE

ALLE VELKOMMEN

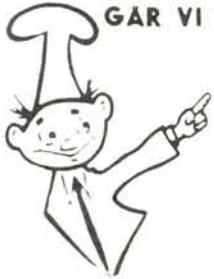
Åpningstider:

Ti. On. To. Fr. 11 - 16

To. også - 18

Lø. 11 - 15 Sø. 12 - 16

NÅR DET GJELDER
SELSKAPSMAT
GÅR VI TIL



Gunnar Ruud

Norderhovsgt. 7
Tlf. 19 59 90 - 19 77 88

SNITTER - KOLDANRETNINGER
MIDDAG
KAKER - IS

1. kl. kvalitet - Prøv selv!
Be om brosjyre.

FLOVILD ELEKTRO A.S

AUTORISERT ELEKTRISK INSTALLATØR

NORMANNSGT. 25 - OSLO 6 - TLF. 19 68 65 - 19 69 30

ALT I MAT

NÆRBUTIKK A/S

SKEDSMOGT. 15 (PÅ HJØRNET)

ÅPENT: MAN.-FRE. 8 - 19

LÖR. 8 - 16

TLF 68 52 83

VELKOMMEN
TIL OSS!

VI BRINGER VED KJØP
AV VARER FOR OVER
300,- KR. HJEM TIL DEM.
RING OSS OG BESTILL,
VARER LEVERES PÅ DAGEN

ULLENSAKERGATENS

Delikatesse

MELK, OST, BRØD, PÅLEGG,

KOLONIALVARER

Åpent:
Man-Fre - 8⁰⁰-17⁰⁰
Lørdag - 8⁰⁰-13⁰⁰

Div. Tilbud

tlf: 6732 46

Ullensakergt. 1

F. Roger

Bøgt. 10 - Tlf. 19 64 41

vi har alt i

TOBAKK - FRUKT og
SJOKOLADE m.m.

Glasshuset A.s

Brinken 29 - Oslo 6

Vi utfører alt i glassarbeide.

ORNAMENTGLASS
BYGNINGSGLOSS
MESSINGGLASS
BLYGLASS/MOTIVER
BILGLASS
SPEIL
INNRAMMING
REPARASJONER

VAREVINDUER
ETTER MÅL

Ring 67 97 27 - dag og kveld

Rask og sikker service

KAMPEN VASKERI

Nordmannsgt 43 tlf: 673404

Åpent: 9-17

VI MOT TAR ALT I VASK OG RENS

TEPPERENS: Vi har en
tepperensmaskin til utleie

GARASJE

ønskes leid på
Kampen

Henv:
Finn Thoresen tlf: 370666

Bilde-X



KAFE ?

- Kafe i Hedemarksgata? - Javisst, i nummer 2, på hjørnet ved Strømsveien. Men bare lørdagskafe, altså. Foreløpig..

Det er lørdag formiddag med gråvær og regn, og Kampenposten utstyres seg med fotoapparat og paraply, og tar villig imot invitasjon om en kopp kaffe i den nyåpnede kafeen. Litt rådvill tar "den" fatt i den falleferdige porten med en plakat hvor det står "KAFE ?" og rusler inn i bakgården til et lite hus som ser ut som det har overlevet sine beste år. - Kan det være kafe her inne da? I det samme går døra opp, og to personer går ut på trappa hvor de fortsetter en livlig diskusjon. - Hei, sier de til meg. - Velkommen inn.

Inne i rommet er det nesten som å komme til en annen verden. Her dufter det av kaffe og nystekte boller. Det er stearinlys og duker på bordene, veggene er prydet med plakater og

forts.s. 7



*Overs: To av initiativtakerne
bak serveringsdisker
under lune og hyggelige
forhold*

